



# Mode d'emploi

**ACTIV  
ENERGY**

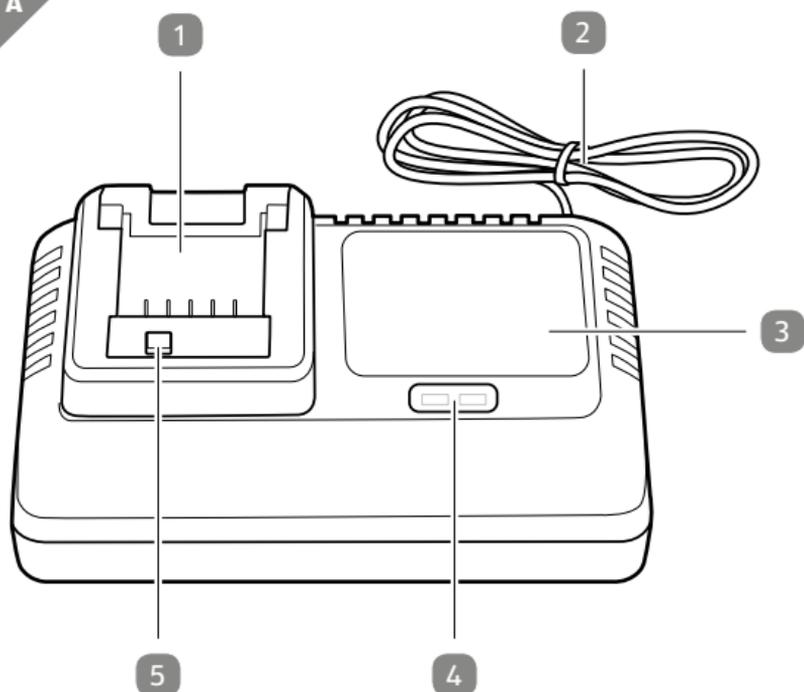
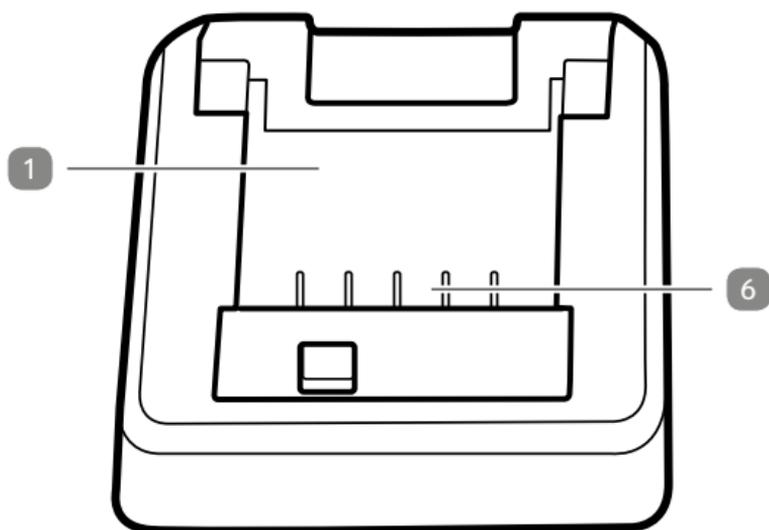
## Chargeur 4,0 A

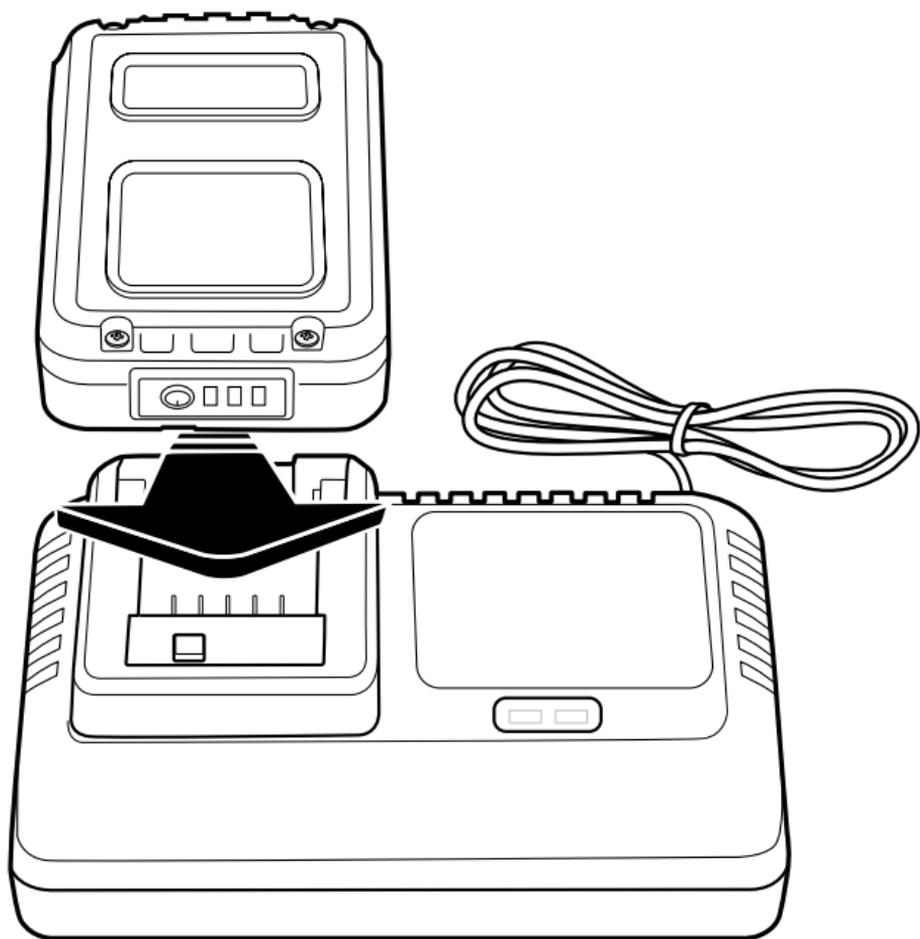


Mode d'emploi d'origine

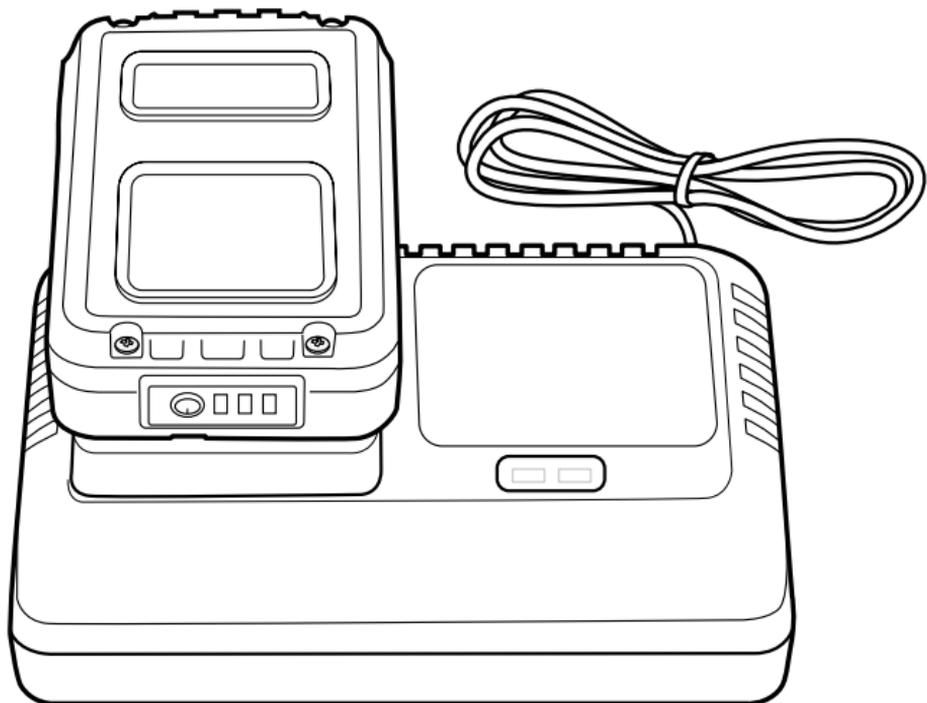
# Répertoire

<b>Vue d'ensemble .....</b>	<b>3</b>
<b>Utilisation .....</b>	<b>4</b>
<b>Contenu de la livraison/pièces de l'appareil.....</b>	<b>6</b>
<b>Généralités.....</b>	<b>8</b>
Lire le mode d'emploi et le conserver .....	8
Légende des symboles .....	8
<b>Sécurité.....</b>	<b>10</b>
Utilisation conforme à l'usage prévu .....	10
Consignes de sécurité .....	10
<b>Première mise en service.....</b>	<b>17</b>
Vérifier le chargeur et le contenu de la livraison ...	17
Charger l'accu .....	18
<b>Nettoyage et entretien .....</b>	<b>19</b>
<b>Rangement .....</b>	<b>21</b>
<b>Recherche d'erreurs .....</b>	<b>21</b>
<b>Données techniques.....</b>	<b>22</b>
<b>Élimination .....</b>	<b>23</b>
Éliminer l'emballage .....	23
Éliminer le chargeur .....	23

**A****B**



D



# Contenu de la livraison/ pièces de l'appareil

- 1 Compartiment à accu
- 2 Câble électrique
- 3 Chargeur
- 4 Affichage de fonctionnement
- 5 Butée
- 6 Contacts

Le mode d'emploi peut être demandé sous forme de fichier pdf à l'adresse [info@varo.com](mailto:info@varo.com).

---

---

## Généralités

### Lire le mode d'emploi et le conserver



Ce mode d'emploi fait partie de ce chargeur 4,0 A (ci-après dénommé «chargeur»). Il contient des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation.

Lisez le mode d'emploi attentivement, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser le chargeur. Le non-respect de ce mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou endommager le chargeur.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays.

Conservez le mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous transmettez le chargeur à des tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi.

### Légende des symboles

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le chargeur ou sur l'emballage.



Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.

**AVIS!**

Ce mot signalétique avertit contre les possibles dommages matériels.



Ce symbole vous fournit des informations complémentaires utiles sur l'utilisation.



Le chargeur correspond à la classe de protection II.

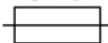


Les produits portant ce symbole doivent être utilisés uniquement dans des espaces intérieurs.



Le sceau TÜV confirme que le chargeur est sûr lorsqu'il est utilisé correctement. Le symbole «GS» est synonyme de sécurité testée. Les produits portant ce symbole satisfont aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.

**T3.15A**



Fusible de l'appareil (à action retardée)



Tension continue.



Important! Lisez le mode d'emploi du chargeur.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les consignes communautaires de l'espace économique européen.



Les appareils électriques ou électroniques endommagés et/ou mis au rebut doivent être apportés aux points de recyclage indiqués.

## Sécurité

### Utilisation conforme à l'usage prévu

Le chargeur est conçu uniquement pour recharger des piles Activ Energy® (voir données techniques).

Il est exclusivement destiné à l'usage privé et n'est pas adapté au domaine professionnel.

N'utilisez le chargeur que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

### Consignes de sécurité



### Risque de choc électrique!

Une installation électrique défectueuse ou une tension réseau trop élevée peut provoquer un choc électrique.

- 
- Ne branchez le chargeur que quand la tension réseau de la prise de courant correspond à l'indication sur la plaque d'identification.
  - Ne branchez le chargeur que sur une prise électrique bien accessible afin de pouvoir couper le chargeur rapidement du réseau électrique en cas de panne.
  - N'utilisez pas le chargeur s'il montre des dommages visibles ou si le câble électrique ou la fiche réseau sont défectueux.
  - Lorsque le câble électrique du chargeur est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire pour éviter des dangers.
  - N'ouvrez pas le boîtier, demandez à des spécialistes d'effectuer la réparation. Adressez-vous pour ceci à un atelier de professionnels. En cas de réparations de sa propre initiative, de branchement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tous droits de responsabilité et de garantie sont exclus.

- Seules des pièces détachées correspondant à l'appareil d'origine pourront être utilisées lors de réparations. Des éléments électriques et mécaniques essentiels à la protection contre les sources de danger se trouvent sur ce chargeur.
- N'utilisez pas le chargeur avec une minuterie externe ou un système d'enclenchement à distance séparé.
- Ne plongez ni le chargeur ni le câble électrique ou la fiche réseau dans de l'eau ou autres liquides.
- Ne touchez jamais la fiche réseau avec des mains humides.
- Ne retirez jamais la fiche réseau avec le câble électrique de la prise de courant, mais prenez toujours la fiche réseau.
- Ne portez jamais l'appareil en prenant en main de câble électrique.
- Éloignez le chargeur, la fiche réseau et le câble électrique de feux ouverts et de surfaces chaudes.
- Placez le câble électrique de façon à ce que l'on ne puisse pas trébucher dessus.

- 
- Ne pliez pas le câble électrique et ne le posez pas sur des bords coupants.
  - N'utilisez le chargeur que dans des espaces intérieurs. N'utilisez jamais le chargeur dans des pièces humides ou sous la pluie.
  - Rangez le chargeur de manière à ce qu'il ne puisse pas tomber dans une baignoire ou un lavabo.
  - Ne saisissez jamais un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Dans ce cas, retirez immédiatement la fiche réseau de la prise de courant.
  - Veillez à ce que les enfants ne placent pas des objets dans le chargeur.
  - Lorsque vous n'utilisez pas le chargeur, vous le nettoyez ou quand il y a une panne, arrêtez toujours le chargeur et retirez la fiche réseau de la prise de courant.
  - Ne rechargez pas des piles non rechargeables. La violation de cette consigne provoque des dangers.



**Dangers pour les enfants et personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple des personnes partiellement handicapées, des personnes âgées avec réduction de leurs capacités physiques et mentales), ou manque d'expérience et connaissance (par exemple des enfants plus âgés).**

- Ce chargeur peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans et plus, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou à carence en expérience et en savoir, lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été formées à l'utilisation du chargeur et qu'elles ont compris les dangers qu'il peut provoquer. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du chargeur et de son câble d'alimentation.
- Ne laissez pas le chargeur sans surveillance lors de son utilisation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent se prendre dedans ou bien les avaler et s'étouffer en jouant avec.

## **AVIS!**

### **Risque d'endommagement!**

La manipulation non conforme du chargeur peut provoquer des dommages sur le chargeur.

- Installez le chargeur sur une surface de travail facile d'accès, plate, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable. Ne posez pas le chargeur sur le rebord ou le bord de la surface d'installation.
- Évitez une accumulation de chaleur en ne l'entreposant pas directement contre un mur ou sous des meubles suspendus

ou similaire. La vapeur peut endommager les meubles.

- Ne posez jamais le chargeur sur ou près de surfaces brûlantes (par ex. des plaques de cuisson).
- Ne mettez pas le câble électrique au contact de parties brûlantes.
- N'exposez jamais le chargeur à des températures élevées (chauffage etc.) ou des intempéries (pluies etc.).
- Ne remplissez pas de liquides dans le chargeur.
- Ne plongez jamais le chargeur dans l'eau et n'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour le nettoyer. Le chargeur pourrait sinon être endommagé.
- Ne mettez en aucun cas le chargeur au lave-vaisselle. Cela le détruirait.
- N'utilisez plus le chargeur si ses éléments en plastique sont fissurés, fendus ou déformés. Remplacez les composants endommagés uniquement par des pièces de rechange d'origine.

## Première mise en service

### Vérifier le chargeur et le contenu de la livraison

#### **AVIS!**

#### **Risque d'endommagement!**

Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau bien aiguisé ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement le chargeur.

– Ouvrez l'emballage avec précaution.

1. Sortez le chargeur de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir **Fig. A**).
3. Vérifiez si le chargeur ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le chargeur. Contactez le fabricant à l'aide de l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

## Charger l'accu

### AVIS!

### Risque d'endommagement!

Si vous rechargez l'accu de manière incorrecte, vous risquez de détériorer l'accu et le chargeur.

- Rechargez l'accu à une température ambiante entre 4 °C et 40 °C. La température optimale pour la recharge de l'accu est d'env. 23 °C.
- Rechargez l'accu si l'indicateur d'état de charge d'accu signale que la puissance de l'accu est faible.



- Le chargeur reconnaît automatiquement le type d'accu raccordé, accu 20 V ou 20 V (×2).
- Suivez les indications pour la température de chargement (voir chapitre «Données techniques»).

1. Poussez l'accu (non fourni dans la livraison) dans le compartiment à accu **1** jusqu'à la butée **5** du chargeur **3** (voir **fig. C** et **D**).

Assurez-vous en poussant que les contacts **6** du chargeur s'insèrent dans les rainures prévues des contacts de l'accu et que les guides latéraux de l'accu s'insèrent dans les rainures prévues dans le chargeur (voir **fig. B**).

2. Branchez le chargeur sur une prise électrique correctement installée.

L'affichage de fonctionnement **4** du chargeur vous signale l'état actuel de l'accu et du chargeur (voir chapitre «Affichages de fonctionnement sur le chargeur»).

3. Débranchez le chargeur de l'alimentation électrique quand l'accu est totalement chargé.

4. Poussez l'accu dans la direction du câble électrique **2** pour l'enlever.

Si une erreur est survenue pendant le processus de charge, séparez le chargeur de l'alimentation électrique.

### **Affichages de fonctionnement sur le chargeur**

- La LED s'allume en vert : Présence d'une tension de fonctionnement/Processus de charge terminé
- La LED clignote en vert : Chargement
- La LED clignote en rouge : Erreur de chargement
- La LED s'allume en rouge : Avertissement de température

## **Nettoyage et entretien**



### **Risque de brûlure!**

Le chargeur devient chaud pendant le fonctionnement.

- Laisser refroidir complètement le chargeur avant de le nettoyer.

## **AVIS!**

### **Risque de court-circuit!**

L'eau ou tout autre liquide infiltré dans le boîtier peut provoquer un court-circuit.

- Ne plongez jamais le capteur dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'infiltration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.

## **AVIS!**

### **Risque d'endommagement!**

La manipulation non conforme du chargeur peut provoquer des dommages.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- Ne mettez en aucun cas le chargeur au lave-vaisselle. Cela le détruirait.

1. Retirez la fiche réseau de la prise électrique avant de procéder au nettoyage.
2. Laissez le chargeur **3** refroidir complètement.
3. Essuyez le chargeur avec un chiffon légèrement humide. Laissez sécher ensuite complètement toutes les pièces.

## Rangement

Toutes les pièces doivent être totalement sèches avant de pouvoir être rangées.

- Rangez toujours le chargeur **3** à un endroit à l'abri de l'humidité.
- Protégez le chargeur des rayons directs du soleil.
- Rangez le chargeur dans un endroit inaccessible aux enfants, bien fermé et à une température de stockage comprise entre +5 °C et +20 °C (température ambiante).

## Recherche d'erreurs

Erreur possible	Origines possibles	Mesures correctives
La LED clignote en rouge	Le chargeur est défectueux.	Adressez-vous à un professionnel pour effectuer la réparation.
	L'accu est défectueux.	N'utilisez plus l'accu et remplacez-le.
La LED s'allume en rouge	Vous essayez de charger l'accu en dehors de la plage de température autorisée.	Veillez respecter la limite de température pendant le chargement.

## Données techniques

N° d'article:	814161
Modèle:	XYZ563a
Niveau d'entrée du régime nominal :	220 - 240 V~ / 50 Hz / 96 W
Puissance de sortie nominale :	21 V = = = / 4,0 A
Convient aux accus Activ Energy® de type :	20 V = = = / 36 Wh / accus Li-Ion 20 V = = = (x2) / 90 Wh / accus Li-Ion
Temps de recharge:	20 V = = = / 36 Wh = env. 45 min. 20 V = = = (x2) / 90 Wh = env. 95 min.
Température de chargement:	entre 4 et 40 °C
Poids:	524 g
Dimensions (l × p × h):	17,2 × 11,4 × 7,6 cm

# Élimination

## Éliminer l'emballage



Éliminez l'emballage en respectant les règles du tri sélectif. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

## Éliminer le chargeur

(Applicable dans l'Union européenne et autres États avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler.)

### **Les appareils usagés ne vont pas dans les déchets ménagers!**



Si un jour le chargeur ne peut plus être utilisé, chaque consommateur **est légalement tenu de remettre les appareils, séparés des déchets ménagers** par ex. à un centre de collecte de sa commune/son quartier. Ceci garantit un recyclage approprié des appareils usagés dans un circuit d'élimination respectueux de l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques sont pourvus du symbole imprimé ici.



## Commercialisé par:

VARO - VIC. VAN ROMPUY NV  
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9  
2500 LIER  
BELGIQUE

KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE •  
ASSISTENZA POST-VENDITA

814161

 Veuillez vous adresser à votre filiale ALDI SUISSE.

MODELL:  
XYZ563a

2022

**3**

ANS GARANTIE